

Adjective Valence Online Database (New) Church Slavonic

Table: 1.1.16 locative with adposition

adjective form	derzyj
role frame	A (derzyj) - Prep (vŭ) - S.loc
suggested valency	derzyj vŭ slovesi
primary text	Strašenŭ vo gradě svojemŭ mužŭ jazyčenŭ, i derzyj vŭ slovesi svojemŭ vznenaviděnŭ budetŭ
original orthography	Страшенъ во градѣ своѣмъ мужъ языченъ, и дерзый въ словеси своѣмъ vznenaviděnъ бѹдетъ.
analyzed text	derz-yj vŭ sloves-i svoj-emŭ vznenavid-ěn-ŭ bud-etŭ
gloss	reckless-M.NOM.SG in word-LOC.SG own-N.LOC.SG hate-PTCP-M.NOM.SG be.FUT-3SG
translation	"the man who has a reckless tongue will be hated"
comments	
source	Sirach, chapter 9, line 23



When using the data, please quote as follows: (Dita Frantíkova (ed.), Adjective Valence Database, available online at <http://adjectivevalence.com>, Accessed on (e.g.) 2016-01-27)

"This output was created within the project **"VG-FF-SVV"**, subproject **"Databáze adjektivních valenčních vzorců starých jazyků"** no. FF_VG_2015_009, solved at Charles University in Prague from the specific University Research in 2015-2016"